

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Arbeitskarren	OMC MUSTANG	345	CH 5608 01

Hersteller OMC OWATONNA MANUFACTURING COMPANY Inc., Owatonna, Minnesota / USA  
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette : "345"  
vor Fahrgestellnummer : -  
 Herstellerplakette rechts, seitlich hinten am Fahrgestell  
 Fahrgestellnummer rechts, seitlich hinten am Fahrgestell, bei Hersteller-Plakette (vom Importeur eingeschlagen)  
 Motorkennzeichen "F2L 511" Plakette, rechts seitlich auf Block  
 Hauptimporteur CHARLES KELLER AG, Baumaschinen, Kriesbachstrasse 1, 8304 Wallisellen / ab 1.7.84: MBA Maschinen und  
 Geprüftes Fahrzeug 3174 / Bahnbedarf AG, Kriesbachstrasse 42, 8600 Dübendorf

**Fahrgestell**  
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4  
 Lenkung hydrostatisch, 1 Kombinationslenkhebel  
 Getriebe hydrostatischer Antrieb  
 Anzahl Gänge stufenlos Achsantrieb Allrad  
 Betriebsbremse hydrostatischer Antrieb  
 Hilfsbremse mechanisch, Scheiben, wirkend auf Antriebswellen,  
 Feststellbremse wie Hilfsbremse, Pedal mit Verriegelung  
 Dauerbremse -  
 2-Kreis-Kontrolle -

**Motor**  
 Marke DEUTZ Typ F2L 511  
 Bauart Reihe Takte 4  
 Treibstoff D Lage hinten  
 Kühlung Luft Anzahl Zylinder 2  
 Bohrung 100 Hub 105 \*  
 Hubraum 1648 Steuer-PS 8,39  
 Leistungs-kW 24,3 DIN bei U/min 2700  
 Lärm-Standmessung 76,0 dB(A) bei U/min 2025  
 Schalldämpfer 1 Topf, 200 x 232 x 120  
 Abgasprüfung Bacharach 2,0  
 Entstörung -

**Karosserie** Pneuladeschaufel +)  
 Anzahl Türen - Geschw. Messer -  
 Sicherheitsgurten v - h -  
 Unterlegkeil 1/ 220x90x100 Rückspiegel -  
 Diebstahlsicherung -  
 Anzahl Plätze t 1 v - M - h -  
 Masse innen aussen  
 Länge 3100 Achsabstand 890 /  
 Breite 1570 Doppelachse v - h -  
 Höhe 2000 Spurweite v 1300 h 1300  
 Ueberhang v 1350 Spurweite v - h -  
h 860 x)  
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile 1620 Spurbreis  $\emptyset$  l 3000 r 3000  
x) Ausnahme entfällt Ladeschaufel 0,3 m<sup>3</sup>

**Gewichte** vom hinten total  
 Leergewicht 530 1270 1800  
 Nutzlast \_\_\_\_\_  
 Gesamtgewicht \_\_\_\_\_  
 Fabrikgarantie 5514 5514 3129  
 Reifengrösse 10 - 16,5 10 - 16,5 \*)  
 Ply / bar 4 / 2,2 4 / 2,2  
 Tragkraft 1930 1930  
 für V max 14 14  
 Gar Anhängelast gebremst/ungebremst \_\_\_\_\_  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht \_\_\_\_\_  
 Geprüfte Anhängelast \_\_\_\_\_  
 Garantierte Dachlast \_\_\_\_\_  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 10,0 km/h  
 gemessen 8,3 km/h bei U/min 2750 Motor \_\_\_\_\_ Zapfwelle \_\_\_\_\_

mech. Getriebe autom. Getriebe

Ausrüstung	
Fernlichter	-
Abblendlichter	-
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R (E)
Bremslichter	-
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v - s h I (E)
Markierlichter	v - s h -
Nebelschlusslichter	-
Zusätzliche Lichter	-
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	-
Scheibenwischer	- mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	-
	oder andere homologierte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Arbeitskarren		
Marke und Typ	CMC MUSTANG	3 4 5	
Typenscheinnummer	CH 5608 01		
Karosserie	Preuladeschaufel		
Plätze	total 1	vorn	
Leergewicht	1800	Treibstoff	D
Nutzlast	----	Steuer-PS	8,39
Gesamtgewicht		Hubraum	1648

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- \* Reifenvariante : 7.00 - 15, 6 PR, Tragkraft pro Achse 2850 kg (3,9 bar) V/max 10 km/h
- + Karosserie : auf Wunsch lieferbar mit diversen Arbeitsgeräten. Masse, Gewichte und Ausrüstung bei der Einzelabnahme festlegen bzw kontrollieren

Eintrag Fahrzeugausweis

- 101 - Anzahl Plomben: 1 Anbringungsort: Vollastanschlagschraube
- 137 - Markierung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Ladeschaufel-Schutzvorrichtung
- 138 - Schutzvorrichtungen für folgende Fahrzeugteile erforderlich: über Zähne oder Schürfkante der Ladeschaufel
- 141 - Sicherung folgender Fahrzeugteile erforderlich: rechtes Pedal der Arbeitshydraulik (wird vom Importeur montiert)

Ort und Datum der Prüfung Wallisellen, 12./13.01.1982

Ersetzt Typenschein CH 5608 01 v. 12./13.01.82  
Neuer Importeur (20.7.84)

Eidg. Typenprüfstelle